

# ASSICURAZIONE PER L'ASSISTENZA MEDICA.

## 1. PROCEDURA IN CASO DI MALATTIA

Nel caso in cui la persona assicurata ricorra ad un fornitore di prestazioni (medico, ospedale, farmacia, ecc.), il datore di lavoro provvede alla riscossione dal dipendente della somma forfetaria per la franchigia e per la partecipazione ai costi. In seguito questa sarà versata direttamente sul «Conto franchigia ASCO/SWICA Direzione generale, Winterthur» con il bollettino di versamento allegato. Contemporaneamente il datore di lavoro informerà il fornitore di prestazioni della copertura assicurativa esistente presso la SWICA.

## 2. PARTECIPAZIONE AI COSTI

La partecipazione ai costi dell'assicurato si basa sulle disposizioni legali e convenute.

ASCO

Associazione svizzera dei locali per concerti, cabaret, dancing e discoteche, Zurigo



Andy Wyss  
Presidente

## 3. INFORMAZIONE DEL DATORE DI LAVORO ALL'ATTO DELL'ASSUNZIONE

All'atto dell'assunzione il datore di lavoro informa le persone assicurate del presente regolamento. La persona assicurata è tenuta ad informare immediatamente il datore di lavoro di un'eventuale cura presso un medico o una struttura ospedaliera (per la procedura, vedasi a retro).

## 4. EROGAZIONE DELLE PRESTAZIONI ASSICURATIVE

Le prestazioni assicurative sono corrisposte nel rispetto delle prescrizioni legislative cantonali.

SWICA

Organizzazione sanitaria  
Winterthur



Ulrike Bereuter  
Responsabile Vendita Aziende & sviluppo vendite

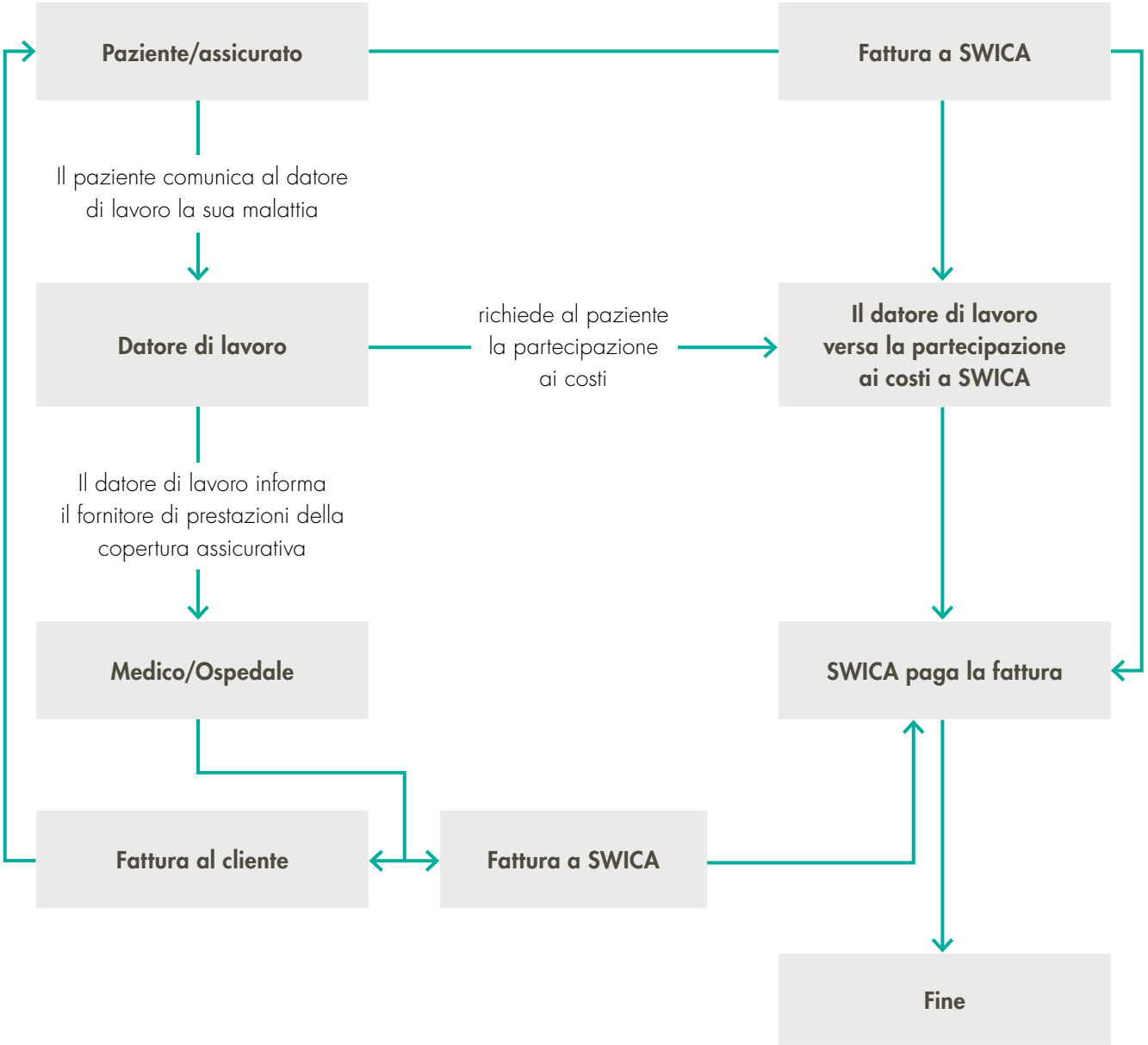
### SWICA ORGANIZZAZIONE SANITARIA

Direzione regionale Winterthur / Servizio-clientela ASCO / Konradstrasse 15 / 8401 Winterthur / Telefono 052 224 57 33



PERCHÉ LA SALUTE  
È TUTTO **SWICA**

# SCHEMA DELLA PROCEDURA IN CASO DI CURE MEDICHE



### Ricevuta

Conto / Pagabile a  
 CH62 0900 0000 8405 4156 9  
 SWICA Krankenversicherung AG  
 Römerstrasse 38  
 8401 Winterthur

Pagabile da (nome/indirizzo)

Valuta Importo  
 CHF

Punto di accettazione

### Sezione pagamento



Valuta Importo  
 CHF

Conto / Pagabile a  
 CH62 0900 0000 8405 4156 9  
 SWICA Krankenversicherung AG  
 Römerstrasse 38  
 8401 Winterthur

Informazioni supplementari

Pagabile da (nome/indirizzo)